



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 21. Februar 2014**

**CM 1752/14**

**OJ/CRP2  
COMIX**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: coreper.2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2-281.7814/7199

---

Betr.: 2487. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)

---

Termin: 26. und 27. Februar 2014

Uhrzeit: 15.00 Uhr, 10.00 Uhr

Ort: RAT

JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE

Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**A. MITTWOCH, 26. Februar 2014 (15.00 Uhr)**

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter Sonstiges

I

- Entwurf eines Protokolls über die (\*)
  - a) 3270. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen: Haushalt) vom 11. und 12. November 2013 in Brüssel  
16025/13 PV/CONS 54 ECOFIN 1004 BUDGET 63  
+ COR 1 (cz)  
+ COR 2 (it)

- b) 3271. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wirtschaft und Finanzen) vom 15. November 2013 in Brüssel  
  - 16374/13 PV/CONS 55 ECOFIN 1032
  - + COR 1 (lv)
  - + ADD 1
  - + ADD 1 COR 1 (lv)
  
- c) 3273. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 18. und 19. November 2013 in Brüssel  
  - 16396/13 PV/CONS 56 RELEX 1036
  - + COR 1 (et)
  
- d) 3274. Tagung des Rates der Europäischen Union (Allgemeine Angelegenheiten) vom 19. November 2013 in Brüssel  
  - 16474/13 PV/CONS 57
  - + ADD 1 REV 1
  
- e) 3283. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 12. Dezember 2013 in Brüssel  
  - 17748/1/13 REV 1 PV/CONS 66 RELEX 1169
  - + REV 1 COR 1 (et)
  
- f) 3286. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 16. Dezember 2013 in Brüssel  
  - 17876/13 PV/CONS 69 RELEX 1180
  - + REV 1 (et)
  
- Rechtssache T-653/11 (Aiman JABER gegen Rat der Europäischen Union)  
  - = Vorlage eines Dokuments des Rates beim Gericht der Europäischen Union (\*)
  - 6786/14 JUR 101 RELEX 152 PESC 170 COMAG 29 COMEM 37
  
- Beim Gericht anhängige Rechtssache  
  - = Case T-95/14 (Iranian Offshore Engineering & Construction Co gegen Rat)
  - 6876/14 JUR 105 RELEX 156 PESC 184 COMEM 39 CONOP 19
  
- Feststellung der Gleichwertigkeit gemäß Artikel 8 Absatz 3 der Interinstitutionellen Vereinbarung (IIV) zwischen dem Europäischen Parlament und dem Rat über die Übermittlung an und die Bearbeitung durch das Europäische Parlament von im Besitz des Rates befindlichen Verschlussachen in Bezug auf Angelegenheiten, die nicht unter die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik fallen  
  - 6716/14 PE 87 INST 114 RELEX 146 JAI 100 CSC 33
  
- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 02/2014) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2014  
  - 6770/14 FIN 135 INST 120 PE-L 14
  
- Interinstitutionelle Arbeitsgruppe "Ressourcen der dezentralen Agenturen"  
  - = Vorgeschlagener Entwurf eines Mandats (\*)
  - 6811/14 FIN 139 INST 124

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über eine Makrofinanzhilfe für die Tunesische Republik **[erste Lesung]**
  - = Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes
    - 6499/14 ECOFIN 145 RELEX 121 CODEC 415 MED 12
    - 5434/1/14 REV 1 ECOFIN 41 RELEX 41 CODEC 119 MED 3
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verbesserung der Wertpapierabrechnungen in der Europäischen Union und über Zentralverwahrer sowie zur Änderung der Richtlinie 98/26/EG **[erste Lesung]**
  - = Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes
    - 6828/14 EF 57 ECOFIN 179 CODEC 527
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 428/2009 über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr, der Verbringung, der Vermittlung und der Durchführung von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck **[erste Lesung] (GA + E)**
  - = Annahme
    - a) des Standpunkts des Rates in erster Lesung
    - b) der Begründung des Rates
      - 6700/14 CODEC 475 COMER 59 PESC 167 CONOP 17 ECO 24 UD 49 ATO 16
      - + ADD 1
      - 18086/13 COMER 298 PESC 1565 CONOP 161 ECO 224 UD 347 ATO 163
      - CODEC 3063
      - + ADD 1
  
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Einlagensicherungssysteme (Neufassung) **[erste Lesung] (GA)**
  - = Annahme
    - a) des Standpunkts des Rates in erster Lesung
    - b) der Begründung des Rates
      - 6707/14 CODEC 476 EF 53 ECOFIN 164
      - 5199/14 EF 7 ECOFIN 23 CODEC 50
  
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu der Bewertung der ordnungsgemäßen Anwendung des Schengen-Besitzstands in der Tschechischen Republik
  - 6477/14 SCH-EVAL 20 COMIX 99
  - 17403/1/13 REV 1 SCH-EVAL 155 COMIX 683     **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**
  
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu der Bewertung der ordnungsgemäßen Anwendung des Schengen-Besitzstands in Malta
  - 6478/14 SCH-EVAL 21 COMIX 100
  - 17404/1/13 REV 1 SCH-EVAL 156 COMIX 684     **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**
  
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates über die Folgemaßnahmen zu der Schengen-Bewertung im Bereich SIS/SIRENE in FI/IS/NO
  - 6481/14 SCH-EVAL 23 SIRIS 11 COMIX 102
  - 5514/1/14 REV 1 SCH-EVAL 4 SIRIS 3 COMIX 36     **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**
  - 5515/1/14 REV 1 SCH-EVAL 5 SIRIS 4 COMIX 37     **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**
  - 5516/1/14 REV 1 SCH-EVAL 6 SIRIS 5 COMIX 38     **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates über die Umsetzung der Bestimmungen des Schengen-Besitzstands über den Datenschutz im Vereinigten Königreich  
6479/14 SCH-EVAL 22 COMIX 101  
5324/1/14 REV 1 SCH-EVAL 2 COMIX 25 **RESTREINT UE/EU**  
**RESTRICTED**
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, im Interesse der Europäischen Union den Vertrag über den Waffenhandel zu ratifizieren  
= Annahme  
6768/14 COARM 26 CODUN 12 PESC 168 COMER 65  
12178/13 COARM 113 CODUN 36 PESC 853 COMER 169  
+ COR 1 (pl)
  
- (ggf.) Beschluss des Rates über die Ermächtigung zur Aufnahme von Verhandlungen über ein Abkommen zwischen der Europäischen Union und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über einen institutionellen Rahmen für die bilateralen Beziehungen  
6175/14 AELE 10 CH 9 MI 126  
6176/14 AELE 11 CH 10 MI 127 **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**
  
- Beschluss des Rates zur Verlängerung des Mandats des Sonderbeauftragten der Europäischen Union für die Sahelzone  
6823/14 PESC 174 COAFR 48 CSC 35  
6295/14 PESC 135 COAFR 37 CSC 24
  
- Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union und der Zentralafrikanischen Republik über die Rechtsstellung – in der Zentralafrikanischen Republik – der Militärmission der Europäischen Union in der Zentralafrikanischen Republik  
6827/14 CSDP/PSDC 104 PESC 175 COAFR 49 RELEX 154 CONUN 39  
CSC 36 EUFOR RCA 17  
6573/14 CSDP/PSDC 92 PESC 156 COAFR 42 RELEX 128 CONUN 36  
CSC 30 EUFOR RCA 11
  
- = Beschluss 2010/413/GASP des Rates über restriktive Maßnahmen gegen Iran  
= Verordnung (EU) Nr. 267/2012 des Rates über restriktive Maßnahmen gegen Iran  
– Entwurf von Antwortschreiben  
6874/14 PESC 183 CONUN 40 COMEM 38 CONOP 18 COARM 29 FIN 143

(\*) *Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.*

## II

- Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) vom 20. Februar 2014
- Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 17. März 2014
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 11. März 2014  
= Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates [**erste Lesung**]  
6852/14 FIN 141 CODEC 542
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Beziehungen zwischen der Europäischen Union einerseits und Grönland und dem Königreich Dänemark andererseits
- Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 18. März 2014
- Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 20./21. März 2014  
= Entwurf von Leitlinien für die Schlussfolgerungen  
5156/14 CO EUR-PREP 2

## **B. DONNERSTAG, 27. FEBRUAR 2014 (10.00 Uhr)**

### I

- (ggf.) Entwurf einer Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Rahmens für die maritime Raumordnung **[erste Lesung]**
  - = Vorbereitung der künftigen Verhandlungen mit dem Europäischen Parlament
    - 6854/14 POLGEN 27 POLMAR 1 PESC 179 CSDP/PCSD 106 AGRI 138  
TRANS 88 JAI 112 ENV 179 PECHE 89 CODEC 543
    - 6856/14 POLGEN 28 POLMAR 2 PESC 180 CSDP/PCSD 107 AGRI 139  
TRANS 89 JAI 114 ENV 180 PECHE 90 CODEC 544

### II

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 3./4. März 2014
  - = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Europäischen Beschlusses zur vorläufigen Kontenpfändung im Hinblick auf die Erleichterung der grenzüberschreitenden Eintreibung von Forderungen in Zivil- und Handelssachen **[erste Lesung]**
    - Informationen des Vorsitzes
  - = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1215/2012 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen **[erste Lesung]**
    - Informationen des Vorsitzes
  - = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1346/2000 des Rates über Insolvenzverfahren **[erste Lesung]**
    - Informationen des Vorsitzes
  - = Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Errichtung der Europäischen Staatsanwaltschaft **[erste Lesung]**
    - Sachstand / Orientierungsaussprache
  - = Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Verfahrensgarantien in Strafverfahren für verdächtige oder beschuldigte Kinder **[erste Lesung]**
    - Orientierungsaussprache
      - 6403/14 DROIPEN 19 COPEN 50 CODEC 382
  - = Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (Datenschutz-Grundverordnung) **[erste Lesung]**
    - Orientierungsaussprache über bestimmte Punkte
      - 6762/14 DATAPROTECT 30 JAI 102 MI 191 DRS 26 DAPIX 25 FREMP 28  
COMIX 110 CODEC 503

- = Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr [**erste Lesung**]
  - Sachstand  
6799/14 DATAPROTECT 32 JAI 108 DAPIX 28 FREMP 31 COMIX 113  
CODEC 514
  
- = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
  
- (ggf.) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen im Rahmen einer konzerninternen Entsendung [**erste Lesung**]
  - = Analyse des Entwurfs des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung  
6795/14 MIGR 24 SOC 151 DRS 28 CODEC 512 WTO 77 SERVICES 19
  
- Initiative Belgiens, Bulgariens, der Tschechischen Republik, Deutschlands, Estlands, Griechenlands, Spaniens, Frankreichs, Kroatiens, Italiens, Zyperns, Lettlands, Litauens, Luxemburgs, Ungarns, Maltas, der Niederlande, Österreichs, Polens, Portugals, Rumäniens, Sloweniens, der Slowakei, Finnlands und Schwedens für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung des Beschlusses 2005/681/JI über die Errichtung der Europäischen Polizeiakademie (EPA) [**erste Lesung**]
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs  
6720/14 ENFOPOL 44 CODEC 480

o  
o o

**Am Rande der AStV-Tagung (Donnerstag, 27. Februar 2014):**

**GEMISCHTER AUSSCHUSS (10.00 UHR)**

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr [**erste Lesung**]
  - = Sachstand
    - 6799/14 DATAPROTECT 32 JAI 108 DAPIX 28 FREMP 31 COMIX 113
    - CODEC 514
- Migrationsdruck: Trends und Aussichten
- Task Force "Mittelmeerraum"
  - = Weiteres Vorgehen/Informationen der Kommission
- Sonstiges
  - a) Informationen des Vorsitzes zu aktuellen Gesetzgebungsvorschlägen
  - b) Durchführung der Finanzierungsprogramme 2014-2020 für den Bereich Inneres
    - Sachstand/Informationen der Kommission zur Vorlage und Billigung der nationalen Programme
  - c) Informationen der Schweiz zum Referendum vom 9. Februar 2014

\*

\*   \*

Treffen zwischen den Ständigen Vertretern der EU bzw. des ASEAN (15.00 - 17.00 Uhr)

---

***NB: Ratsdokumente sind im Extranet abrufbar. Unmittelbar vor der Sitzung erstellte Dokumente liegen in begrenzter Zahl im Sitzungssaal aus. Die Saaldiener stellen auf Anfrage umgehend Exemplare zur Verfügung.***

***NB: Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.***